



**SEW
EURODRIVE**

Korrektur



Katalog Getriebe

1 Korrektur des Katalogs

HINWEIS



Im Katalog Getriebe Ausgabe 06/2010 werden mit Hilfe der vorliegenden Korrektur die folgenden Inhalte geändert:

- Das Kapitel "Adapter AR mit Rutschkupplung" wurde aktualisiert.

2 Adapter AR mit Rutschkupplung

2.1 Doppelgetriebe mit Adapter und Rutschkupplung

In Kombination mit Doppelgetrieben wird der Adapter mit Rutschkupplung vorzugsweise zwischen beiden Getrieben eingesetzt. Bei Bedarf halten Sie bitte Rücksprache mit SEW-EURODRIVE.

2.2 Auswahl des Getriebes

Der Adapter AR mit Rutschkupplung entspricht in seinen Typengrößen dem Adapter AM für IEC-Motoren.

Die Getriebeauswahl kann daher mit Hilfe der Auswahltabellen für Adapter AM erfolgen. Es ist dann die Typenbezeichnung AM durch AR zu ersetzen und ein erforderliches Rutschmoment zu ermitteln.

2.2.1 Ermittlung des Rutschmoments

Das Rutschmoment sollte in etwa dem 1,5-fachen Nennmoment des Antriebs entsprechen. Bei der Festlegung ist das maximal zulässige Abtriebsmoment des Getriebes sowie die bauartbedingte Streuung des Rutschmoments der Kupplung ($\pm 20\%$) zu berücksichtigen.

Bei Bestellung eines Getriebes mit Adapter und Rutschkupplung ist das gewünschte Rutschmoment der Kupplung anzugeben.

Bei fehlender Bestellangabe erfolgt die Einstellung gemäß dem maximal zulässigen Abtriebsmoment des Getriebes.

2.3 Drehmomente, Rutschmomente

Folgende Tabelle zeigt eine Übersicht der Drehmomente und Rutschmomente nach Adapter sortiert:

Typ	P_m ¹⁾ kW	M_R ²⁾ Nm	M_R ²⁾ Nm	M_R ²⁾ Nm
AR71	0.37	1 – 6	6.1 – 16	–
AR80	0.75	1 – 6	6.1 – 16	–
AR90	1.5	1 – 6	6.1 – 16	17 – 32
AR100	3.0	5 – 13	14 – 80	–
AR112	4.0	5 – 13	14 – 80	–
AR132S/M	7.5	15 – 130	–	–
AR132ML	9.2	15 – 130	–	–
AR160	15	30 – 85	86 – 200	–
AR180	22	30 – 85	86 – 300	–

1) Maximale Nennleistung des angebauten Norm-Elektromotors bei 1400 min^{-1}

2) Einstellbares Rutschmoment entsprechend Tellerfederbestückung

2.4 Option Drehzahlwächter /W

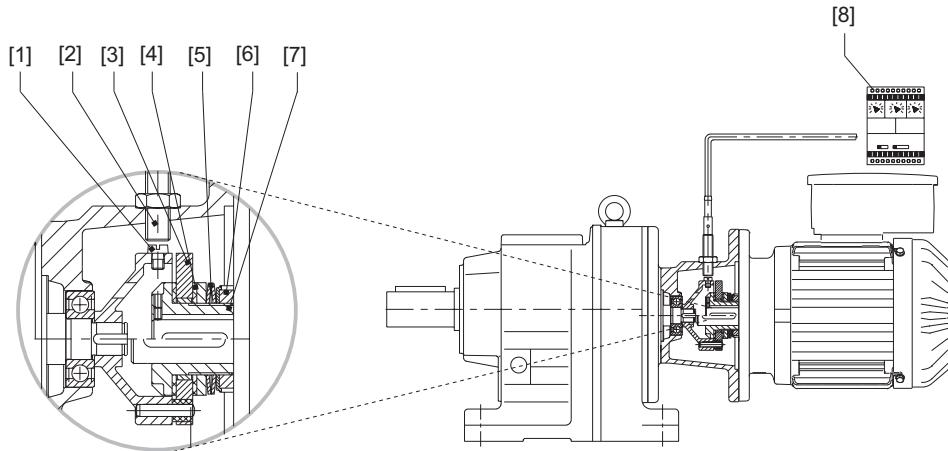
Sachnummer 19139438

Um unkontrolliertes Durchrutschen der Kupplung und den damit verbundenen Verschleiß des Reibbelags zu vermeiden, wird empfohlen, die Drehzahl der Kupplung durch einen Drehzahlwächter zu überwachen.

Die Drehzahl der abtriebsseitigen Kupplungshälfte der Rutschkupplung wird über eine Schaltnocke und einen induktiven Impulsgeber berührungslos erfasst. Die Impulse werden vom Drehzahlwächter mit einer definierten Referenzdrehzahl verglichen. Beim Unterschreiten der vorgegebenen Drehzahl (Überlast) schaltet das Ausgangsrelais (wahlweise Öffner oder Schließer). Um Fehlermeldungen während der Anlaufphase zu vermeiden, ist der Wächter mit einer Anlaufüberbrückung ausgerüstet, die in einem Zeitraster von 0,5 – 15 Sekunden einstellbar ist.

Referenzdrehzahl, Anlaufüberbrückung und Schalthysterese können am Drehzahlwächter eingestellt werden.

Folgende Abbildung zeigt den Adapter mit Rutschkupplung und Drehzahlwächter /W:



4513827211

- | | | |
|---------------------------|-----------------|---------------------|
| [1] Schaltnocke | [4] Reibbeläge | [7] Rutschnabe |
| [2] Impulsgeber (Adapter) | [5] Tellerfeder | [8] Drehzahlwächter |
| [3] Mitnehmerscheibe | [6] Nutmutter | |

2.4.1 Anschluss

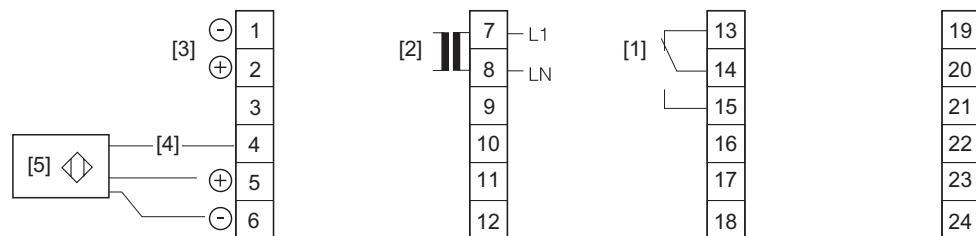
Der Anschluss des Gebers an den Wächter erfolgt über eine 2- oder 3-adrige Leitung (je nach Gebertyp).

- Maximale Leitungslänge: 500 m bei einem Leitungsquerschnitt von 1,5 mm²
- Serienmäßige Zuleitung: 3-adrig / 2 m
- Signalleitungen getrennt verlegen (nicht in mehradrigen Kabeln) und gegebenenfalls abschirmen
- Schutzart: IP40 (Anschlussklemmen IP20)
- Betriebsspannung: AC 110 – 240 V oder DC 24 V
- Maximale Schaltleistung des Ausgangsrelais: 6 A (AC 250 V)

2.4.2 Klemmenbelegung W

Sachnummer: 19139438

Folgende Abbildung zeigt die Klemmenbelegung /W:



14599261451

[1] Relaisausgang

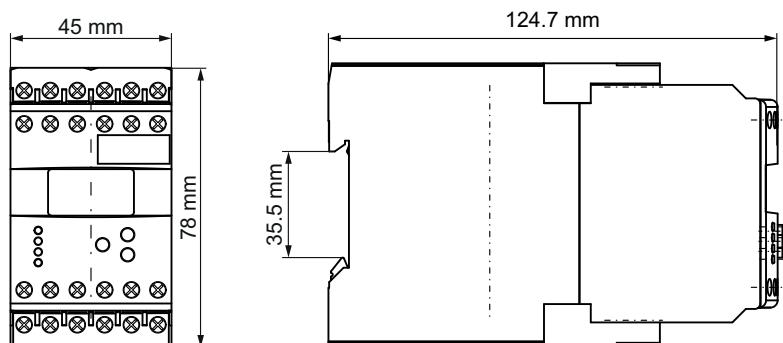
[4] Signal (Pnp)

[2] Anschluss-Spannung AC 110 – 240 V [5] Geber
(47 – 63 Hz)

[3] Anschluss-Spannung DC 24 V

2.4.3 Maße W

Folgende Abbildung zeigt die Maße /W:



13479389835

2.5 Option Schlupfwächter /WS

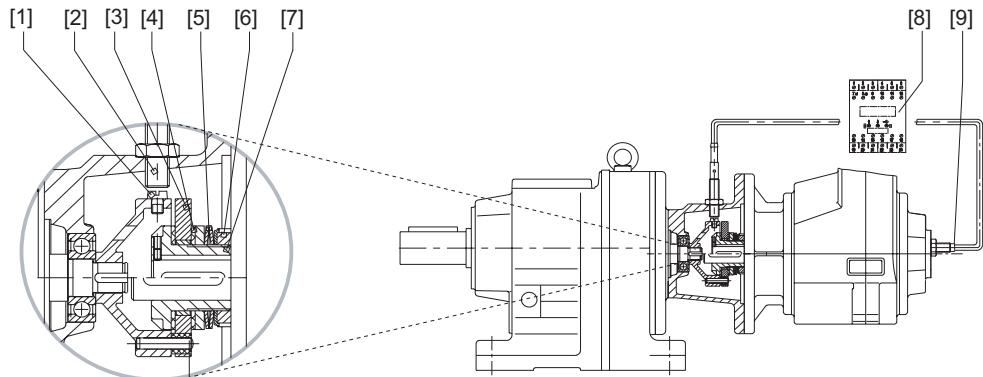
Sachnummer: 01649493

Folgende Abbildung zeigt die Option Schlupfwächter /WS:

In Verbindung mit Verstellgetrieben VARIBLOC® (siehe Katalog Verstellgetriebe) wird anstelle des Drehzahlwählers ein Schlupfwächter zur Überwachung der Drehzahldifferenz zwischen eintreibender und abtriebender Kupplungshälfte eingesetzt.

Die Signalerfassung erfolgt in Abhängigkeit der Baugröße des Verstellgetriebes mit zwei Impulsgebern oder einem Impulsgeber und einem Wechselspannungsgeber.

Folgende Abbildung zeigt den Adapter mit Rutschkupplung und Schlupfwächter /WS:



4513831563

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| [1] Schaltnocke | [6] Nutmutter |
| [2] Impulsgeber (Adapter) | [7] Rutschnabe |
| [3] Mitnehmerscheibe | [8] Schlupfwächter /WS |
| [4] Reibbeläge | [9] Impulsgeber IG |
| [5] Tellerfeder | |

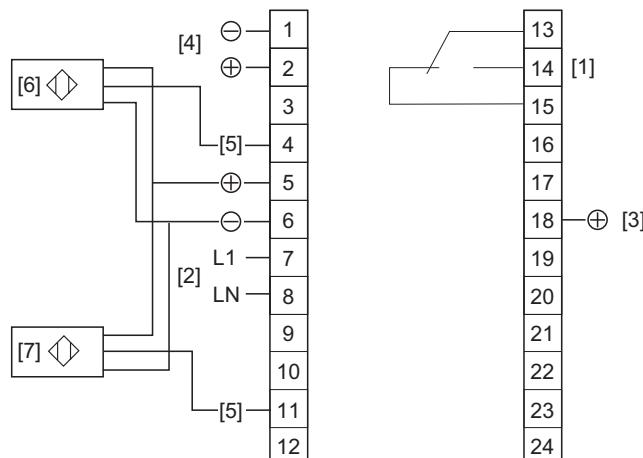
2.5.1 Anschluss

Der Spannungsimpulsgeber IG wird abhängig von seinem Typ über eine 2- oder 3-adrige Leitung an den Schlupfwächter WS angeschlossen.

- Maximale Leitungslänge: 500 m bei einem Kabelquerschnitt von 1,5 mm²
- Serienmäßige Zuleitung: 3-adrig (2 m)
- Signalleitungen getrennt verlegen (nicht in mehradrigen Kabeln) und bei Bedarf abschirmen.
- Schutzart: IP40 (Anschlussklemmen IP20)
- Betriebsspannung: AC 110 V – 240 V oder DC 24 V
- Maximale Schaltleistung des Ausgangsrelais: 6 A (AC 250 V)

2.5.2 Klemmenbelegung

Folgende Abbildung zeigt die Klemmenbelegung des Schlupfwächters /WS.

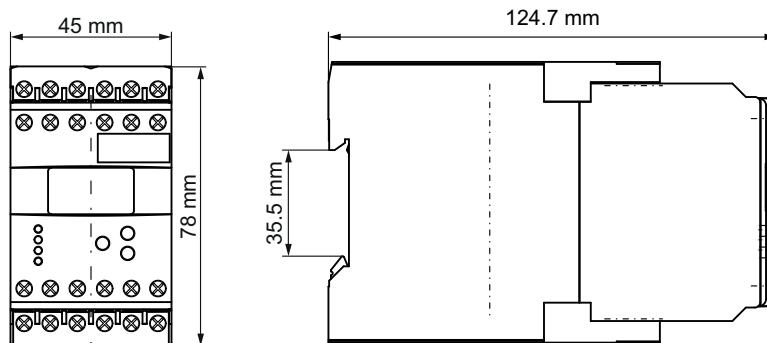


4569288075

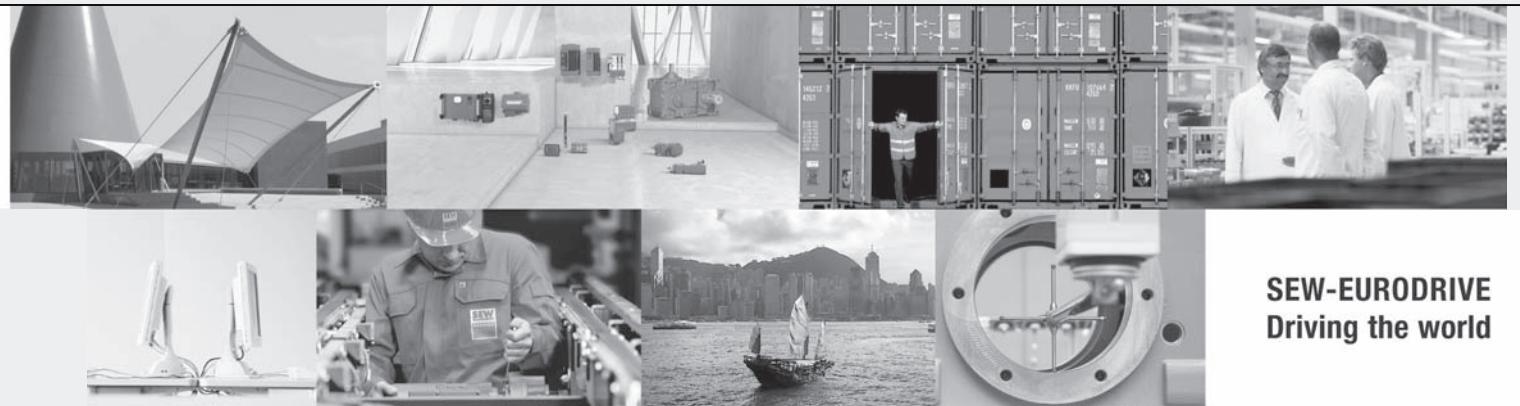
- [1] Relaisausgang
- [2] Anschluss-Spannung AC 230 V, 47 Hz – 63 Hz
- [3] Schlupf-Reset extern
- [4] Anschluss-Spannung DC 24 V

- [5] Signal
- [6] Geber 1
- [7] Geber 2

2.5.3 Maßbild



13479389835



SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW **EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Bickle-Str. 42
76646 BRUCHSAL
GERMANY
Tel. +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com
→ www.sew-eurodrive.com